

ITLS INTERNATIONAL TEACHERS FOR TOMORROW'S SCHOOL

SYSTEM CHANGE AS AN OPPORTUNITY FOR INTERCULTURAL
SCHOOL DEVELOPMENT AND MUTUAL LEARNING

Materials to improve professional language skills for teachers in the new country: vocabulary and phrases – Icelandic

Abstract:

The vocabulary and phrases booklet supports international teachers in their language learning and communication in the classroom, with colleagues and with parents. There are different versions available, depending on the languages (based on the ITTS partner countries). Each version also allows the user to write the own native language in the list.

The materials are inspired by:

Huis van het Nederlands: *Fiches duidelijk Nederlands op de secundaire school.*

<https://www.huisnederlandsbrussel.be/aanbod-voor-bedrijven-organisaties-en-scholen-landingspagina/nederlands-voor-ouders/scholen/gidsen-duidelijk-nederlands-op-school/fiches-duidelijk-nederlands-op-de-secundaire-school>

Huis van het Nederlands: Publicaties.

<https://www.huisnederlandsbrussel.be/publicaties>

By

*Gudrun Petursdottir and Cherry Hopton, Intercultural Iceland
Katrijn D'Herdt and Oliver Holz, Katholieke Universiteit Leuven
Carina Göke and Lilith Beaujean, Bielefeld University
Nesrin Oruc Erturk, Izmir University of Economics*

Graphic design and layout:

Jerneja Herzog, Tarja Zupančič Danko, Anise Škrabec, Matjaž Duh

To cite this material: Petursdottir, G., D'Herdt, K., Göke, C., Beaujean, L., Oruc Erturk, N., Holz, O., Hopton, C. (2023): Materials to improve professional language skills for teachers in the new country: vocabulary and phrases - Icelandic.

Link to this material: <https://doi.org/10.4119/unibi/2981864>

Type of document:

vocabulary and phrases

Target groups:

international teachers

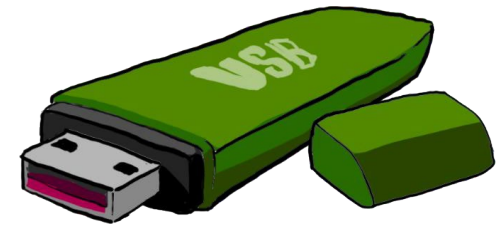
Goals:

facilitate language learning: vocabulary and phrases

Keywords:

language skills

Vocabulary and phrases for international teachers - Icelandic



Wortschatz

Λεξιλόγιο

Kelime bilgisi

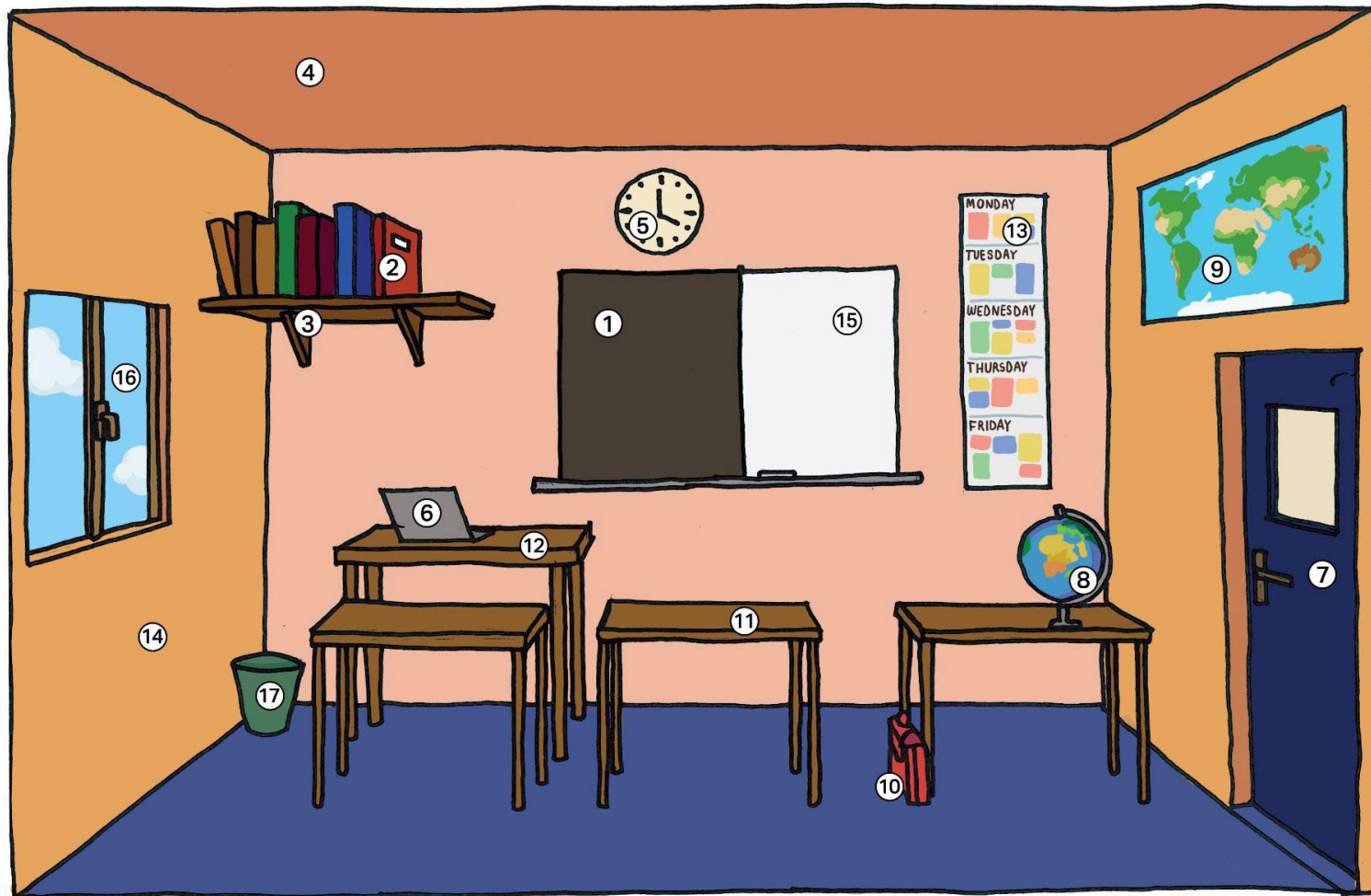
Besednjak



Orðaforði

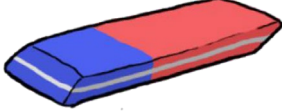


Woordenschat


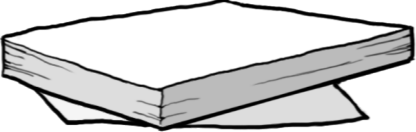

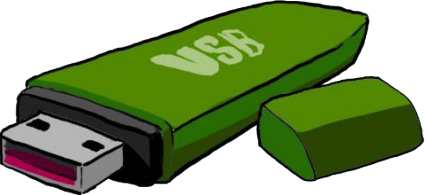
Slownictwo



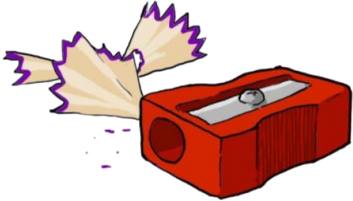
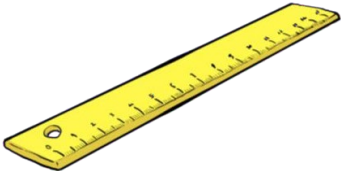
In the classroom: Vocabulary and phrases


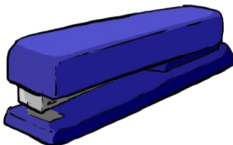
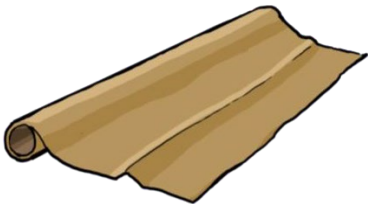


English	Icelandic	Your language
blackboard (1)	tafla	
book (2)	bók	
book case (3)	bókakassi	
booklet	bæklingur	
classroom	kennslustofa	
clock (5)	klukka	
computer	talva	
crayon 	litur	
(school) desk	(skóla) skrifborð	
(school) diary 	(skóla) dagbók	
dictionary 	orðabók	
door (7)	hurð	

English	Icelandic	Your language
eraser 	strokleður	
folder	mappa	
globe (8)	hnöttur	
glue 	lím	
highlighter	yfirstrikunarpenni	
hole puncher	gatari	
laptop (6)	fartölva	
map (9)	kort	
mobile (phone)	Farsími	
notebook 	minnisbók	

English	Icelandic	Your language
<p>packed lunch</p> 	<p>nesti</p>	
<p>paper</p> 	<p>pappír</p>	
<p>pen</p> 	<p>penni</p>	
<p>pen drive</p> 	<p>minnislykill</p>	

English	Icelandic	Your language
pencil 	blýantur	
pencil case 	pennaveski	
pencil sharpener 	yddari	
poster	veggspjald	
projector/ beamer	skjávarpi	
ruler 	reglustika	
school bag (10)	skólataska	

English	Icelandic	Your language
scissors 	skæri	
sheet	blað	
stapler 	heftari	
table (11)	borð	
tablet	spjaldtölva	
teacher's desk/ teacher's table (12)	kennaraborð	
timetable (13)	stundatöfla	
wall (14)	veggur	
whiteboard (15)	tússtafla	
window (16)	gluggi	
wrapping paper 	umbúðapappír	

General school vocabulary

English	Icelandic	Your language
afternoon snack	síðdegissnarl	
assignment	verkefni	
baccalaureate exam	BA próf	
behaviour	hegðun	
break	brot	
break supervision	brjóta eftirlit	
bullying	einelti	
cellphone/ smartphone	farsími/snjallsími	
certificate of absence	fjarvistarvottorð	
cheating	svindl	
class activity	bekkjarvirkni	
class committee	bekkjarnefnd	
class test	bekkjarpróf	
class trip	bekkjarferð	
concentration problem	einbeitingarvandamál	
curriculum	námskrá	
detention	eftirseta	
development	þróun	
differentiate	aðgreina	
education	menntun	
education allowance	námsstyrkur	
enrolment	innritun	
exercise	verkefni	

English	Icelandic	Your language
extra classes	aukatímar	
final exam	lokapróf	
first language(s)	fyrsta tungumál	
foreign-language	erlend tungumál	
grade/ year	bekkur/ár	
grade/ result	einkunn/niðurstaða	
highly gifted	yfirburðar nemandi	
hiking day	göngudagur	
homework	heimavinna	
homework support	stuðningur við heimanám	
informal parent meeting/evening	óformlegur foreldrafundur/kvöld	
information session	upplýsingafundur	
learning disability	námsörðugleikar	
learning objectives	námsmarkmið	
lesson	kennslustund	
listening comprehension	hlustunarskilningur	
lunch break	hádegishlé	
medical examination	læknisskoðun	
newcomer	nýr	
playtime	leiktími	
pre-school facilities	leikskólaaðstaða	
punishment	refsing	
reading comprehension	lesskilningur	
reading skills	lestrarfærni	
report	skýrsla	

English	Icelandic	Your language
school bill	skólareikningur	
school board	skólanefnd	
school closing/ end of school day	skólaslit/ skólalok	
school curriculum	skólanámskrá	
school party	skólaveisla	
school photographer	skólaljósmyndari	
school result(s)	skólaniðurstöður	
school start/ start of school	skólabyrjun	
school subject	námsgrein	
school work	skólavinna	
service: blackboard service, sweeping service, clean up service, distribution service,	þjónusta: töflubjónusta, sópun, hreinsunarbjónusta, dreifingarþjónusta, ...	
sick note	veikindamiði	
signature	undirskrift	
speaking	talandi	
speech comprehension	málskilningur	
sports day	íþróttadagur	
strike action	verkfallsaðgerðir	
student committee	nemendaráð	
student guidance centre	námsráðgjöf	
study material	námsefni	
substitute lesson	afleysingarkennsla	
swimming lesson	sundkennsla	
task	verkefni	

English	Icelandic	Your language
to fail	að mistakast	
to play truant	skrópa	
to recover	að batna	
to remedy	að bæta sig	
to sign	að undirrita	
to write	að skrifa	
traineeship	starfsþjálfun	
unlawfully absent	ólöglega fjarverandi	
verbal skills	munleg færni	
writing skills	ritfærni	

Organization of the educational system

English	Icelandic	Your language
kindergarten	Leikskóli	
pre-school class	Leikskólabekkur	
pre-school children	Leikskólabörn	
nursery school	Ungbarnaleikskóli	
primary education	Grunn nám	
primary school	Grunnskóli	
middle school	Grunnskóli	
secondary education	Framhaldsskólamenntun	
secondary school	Framhaldsskóli	
after-school childcare	Frístundaheimili	
compulsory education	Skólaskylda	
vocational education	Verknám	
higher education	Háskólanám	
adult education	Fullorðinsfræðsla	
Ministry of School and Education	Menntamálaráðuneyti	

Organization of the school year

English	Icelandic	Your language
school year	Skólaár	
term	Önn	
public holiday	Almennur frídagur	
educational study day	Starfsdagur	
autumn holidays	Haustfrí	
winter holidays	Vetrarfrí	
Christmas holidays	Jólafrí	
Easter holidays	Páskafrí	
extracurricular activities	Tómstundaiðkun	
summer holidays	Sumarfrí	

Subjects and fields of study

English	Icelandic	Your language
Aesthetics	Fagurfræði	
Applied economics	Hagnýtt hagfræði	
Art education	Listkennsla	
Art history	Listasaga	
Behavioural science	Atferlisvísindi	
Biology	Líffræði	
Business studies	Viðskiptafræði	
Chemistry	Efnafræði	
Construction	Húsasmíði	
Cultural studies	Menningarfræði	
Economics	Hagfræði	
Electricity	Rafvirkjun	
Electronics	Raftæki	
English	Enska	
French	Franska	
Geography	Landafræði	
German	Þýska	
Hairdressing	Hársnyrtiiðn	
History	Saga	
Horticulture	Garðyrkja	
Information and communication technologies (ICT)	Upplýsinga- og samskiptatækni (UT)	
Informatics	Upplýsingafræði	

English	Icelandic	Your language
Latin	Latína	
Mathematics	Stærðfræði	
Mechanics	Vélfræði	
Moral education	Siðmennt	
Musical education	Tónlistarnám	
Nursing	Hjúkrun	
Office studies	Skrifstofunám	
Physical education	Íþróttir	
Religious studies	Trúarbragðafræði	
Secretarial studies	Ritaranám	
Social science	Félagsvísindi	
Spanish	Spænska	
Tourism	Ferðamálafræði	
Woodwork	Tréiðn	

Talking to pupils

English	Icelandic	Your language
Good Morning. Good to see you all!	Góðan daginn. Gott að sjá ykkur öll!	
The daily schedule for today is .../ Your schedule today looks like: ...	Dagskráin í dag er .../ Dagskráin þín í dag lítur svona út: ...	
Today lesson maths/ sports is cancelled. I am the substitute for Mrs./Mr. ...	Í dag fellur stærðfræði-/íþróttatími niður. Ég er staðgengill fyrir ...	
Today's/ next lesson is about .../ In today's/next lesson we will deal with the topic ...	Næsta kennslustund snýst um .../ Í næstu kennslustund munum við fjalla um efnið ...	
Firstly ... After that ... Finally	Í fyrsta lagi ... Eftir það ... Loks	
Please raise your hand if you want to ask/ say something.	Vinsamlegast réttu upp hönd ef þú vilt spyrja/segja eitthvað.	
For today's/ next lesson, you will need ...	Í dag/næstu kennslustund þarftu...	
Your task is ...	Verkefni þitt er...	
You can work on the task together with the person sitting next to you.	Þú getur unnið verkefnið með þeim sem situr við hliðina á þér.	
Please work on the task in a group of four people.	Vinsamlega vinnið verkefnið í fjögurra manna hópi.	
You can present your results orally/ in writing/ on a poster/ with a PowerPoint.	Þú getur kynnt niðurstöður þínar munnlega/ skriflega/ á veggspjaldi/ með PowerPoint.	
Do you have a question?	Ertu með spurningu?	
How can I help you?	Hvernig get ég aðstoðað þig?	
Did you find the task easy/difficult?	Fannst þér verkefnið auðvelt/erfitt?	

English	Icelandic	Your language
How satisfied are you with your result today?	Hversu ánægður ertu með árangurinn þinn í dag?	
Your homework for next time is ...	Heimavinnan þín fyrir næsta tíma er...	
Please remember to bring ... to the next lesson.	Vinsamlega munið að koma með ... í næstu kennslustund.	
Please turn in the parent letter at home and have it signed.	Vinsamlega skilið foreldrabréfinu heima og látið undirrita það.	
We meet in front of the gym/ the art room/ the music room.	Við hittumst fyrir framan leikfimisalinn/ myndmenntarstofuna/ tónlistarstofuna.	
How are you today?	Hvernig hefur þú það í dag?	
Is everything alright/ okay?	Er allt í lagi/í lagi?	
Do you want to step outside for a few minutes to get some fresh air?	Viltu stíga út í nokkrar mínútur til að fá ferskt loft?	
What happened (during the break)?	Hvað gerðist (í frímínútum)?	
I want to talk to you after class.	Mig langar að tala við þig eftir tímann.	

In the school (with colleagues):



School orientation

English	Icelandic	Your language
art room	Myndlistarstofan	
auditorium/ assembly hall	salur/ samkomusalur	
bathroom	baðherbergi	
biology room	líffræðistofa	
canteen/ referctory	mötuneyti/ veitingasalur	
changing room/ locker room	búningsklefi	
classroom	kennslustofa	
computer lab	tölvustofa	
copy room	ljóstritunarstofa	
director's office	skrifstofu skólastjóra	
first aid	fyrsta hjálp	
Gate	hlið	
Gym	líkamsrækt	
library	bókasafn	
music room	tónlistarstofa	
office (the office of...)	skrifstofa (skrifstofa...)	
parking lot	bílastæði	
physics lab/ physics room	eðlisfræðistofa	
playground	leikvöllur	
reception	móttaka	
science lab	tilraunastofa	
school secretariat	skólaskrifstofa	
schoolyard	skólalóð	

English	Icelandic	Your language
sport field	íþróttavöllur	
swimming pool	sundlaug	
stairwell	stigagangur	
teachers' room/ staff room	kennarastofa/ starfsmannaherbergi	
toilet	salerni	
The room number is ...	herbergisnúmerið er...	
Where can I find?	hvar get ég fundið?	

People in school

English	Icelandic	Your language
caretaker/ facility manager	húsvörður/ aðstöðustjóri	
classmate	bekkjarfélagi	
classroom assistant	aðstoðarmaður í kennslustofunni	
class teacher	bekkjarkennari	
deputy head	aðstoðar skólastjór	
deputy teacher	aðstoðarkennari	
educator	kennari	
legal guardian	forráðamaður	
parents	foreldrar	
principal/ head teacher	skólastjóri / yfirkennari	
secretary	ritari	
social worker	félagsráðgjafi	
special education teacher	sérkennari	
specialist teacher	sérfræðikennari	
sport/ maths/ french (a.o.) teacher	íþróttá/ stærðfræði/ frönsku (o.s.frv.) kennari	
student	nemandi	
students/ pupils	nemendur	
siblings (brother/ sister)	systkini (bróðir/systir)	
teacher	kennari	
teacher assistant (TA)/ Learning Support Assistant (LSA)	aðstoðarkennari / stuðningsfulltrúi	
trainee teacher	kennaranemi	

Meetings with colleagues

English	Icelandic	Your language
advanced training/ continuing education/ in-service training	framhaldsþjálfun/ endurmenntun/ starfsþjálfun	
agenda	dagskrá	
colleague	samstarfsmanneskja	
conference	ráðstefna	
discussion	umræða	
meeting	fundur	
minutes	fundargerð	
sports/ math/ french (a.o.) team	íþróttta/ stærðfræði/ frönsku... lið	
to discuss	að ræða	
to review	að endurskoða	
to summarize	að draga saman	
to talk	að tala	
year level team	þessa árs lið	
The first/ second/ third point on our agenda is ...	fyrsti/annar/þriðji liður á dagskrá okkar er...	
I have a question (about this).	ég er með spurningu (um þetta).	
I have a request/ concern.	ég er með beiðni/áhyggjur.	
Can we talk about (pupil) ...?	getum við rætt um (nemandann) ...?	
I have noticed that ...	ég hef tekið eftir því að...	
I would like to add something.	mig langar að bæta svolitlu við.	
My suggestion would be ...	mín tillaga væri...	
I agree/ I disagree.	ég er sammála/ég er ósammála.	

English	Icelandic	Your language
That's a good idea/ I don't think that's a good idea.	Þetta er góð hugmynd / ég held að þetta sé ekki góð hugmynd.	
I find that useful/ reasonable.	mér finnst þetta gagnlegt/sannngjarnt.	
I don't think that makes sense.	mér finnst þetta ekki rökrétt.	
I would wish that/ I would like ...	ég myndi óska þess / ég myndi vilja ...	
I did not understand that correctly.	ég skildi þetta ekki rétt.	
Can you repeat that again, please?	geturðu vinsamlegast endurtekið þetta?	

Small talk

English	Icelandic	Your language
I am going for lunch. Would you like to join me?	Ég er að fara í hádegismat. Viltu koma með?	
Would you also like a coffee/tea?	Langar þig líka í kaffi/te?	
How long have you been a teacher?	Hversu lengi hefur þú verið kennari?	
I have been a teacher for ...	Ég hef verið kennari í...	
How long have you been teaching at this school?	Hvað hefur þú kennt lengi í þessum skóla?	
How do you like it here at school?	Hvernig líkar þér hér í skólanum?	
What do you like most about the subject?	Hvað finnst þér skemmtilegast við fagið?	
What is similar/ different about the teaching profession in your country of origin?	Hvað er svipað/ öðruvísi við kennarastarfið í heimalandi þínu?	
Do you have anything planned for the weekend?	Er eitthvað planað fyrir helgina?	
At the weekend ...	Um helgina ...	
What did you do this weekend?	Hvað gerðir þú um helgina?	
What are your hobbies? What do you like to do in your free time?	Hver eru áhugamálin þín? Hvað finnst þér gaman að gera í frítíma þínum?	
In my free time I do/ play .../ My hobby is ...	Í frítíma mínum geri ég/ leik .../ áhugamálið mitt er ...	
I like that, too.	Mér líkar það líka.	
That sounds very interesting.	Þetta hljómar mjög áhugavert.	
Do you also live in ...?	Býrðu líka í ...?	
Do you feel like going out for coffee sometime?	Langar þig að fara út í kaffi einhvern tíma?	
Can you help me with?	Geturðu hjálpað mér með?	

With parents

General communication

English	Icelandic	Your language
parent committee	foreldrafélag	
parent council	foreldraráð	
parent involvement	þátttaka foreldra	
parents day	foreldradaginn	
Welcome in our school. I am the head teacher / teacher / principal.	Velkomin í skólann okkar. Ég er yfirkennari / kennari / skólastjóri.	
We're going to talk about five subjects today.	Við ætlum að tala um fimm viðfangsefni í dag.	
I want to tell you the most important things today.	Ég ætla að tala um það mikilvægasta í dag.	
You'll certainly have some questions.	Þú munt örugglega hafa nokkrar spurningar.	
Do you need any help? If so, contact us.	Þarftu einhverja hjálp? Ef svo er, hafðu samband við okkur.	
Is your child in contact with both parents?	Er barnið þitt í sambandi við báða foreldra?	
You can fill in this form with your identity card.	Þú getur fyllt út þetta eyðublað með persónuskilríkjum þínum.	
We need your child's certificate.	Okkur vantar skírteini barnsins þíns.	
Here's some information about study grants.	Hér eru upplýsingar um námsstyrki.	
We don't disclose the information.	Við birtum ekki upplýsingarnar.	
Do you do activities after school?	Gerið þið eitthvað saman eftir skóla?	
Does your child have any learning Difficulties or concentration problems?	Á barnið þitt við námsörðugleika eða einbeitingarvandamál að stríða?	
Does your child get help with homework?	Fær barnið þitt aðstoð við heimanám?	

English	Icelandic	Your language
We help students who have trouble studying.	Við aðstoðum nemendur sem eiga í erfiðleikum með námið.	
How does your child come to school? By tram, by metro, bicycle or on foot?	Hvernig kemur barnið þitt í skólann? Með bíl, reiðhjóli eða gangandi?	
Can we contact a doctor?	Getum við haft samband við lækni?	
If your child is absent, always contact the school by 8.00 a.m.	Ef barnið er fjarverandi skaltu alltaf hafa samband við skólann fyrir klukkan 8.00.	
The school diary should be in the school bag every day.	Skóladagbókin á alltaf að vera í skólatöskunni	
We go to the park for physical education every month.	Við förum í garðinn í leikfimi mánaðarlega	
Are you coming to the excursion?	Kemur þú í skoðunarferðina?	
The students are going by train and bus.	Nemendur fara með rútu.	
If it is raining hard, we'll cancel the excursion.	Ef það rignir mikið, aflýsum við skoðunarferðinni.	
The students are staying with a host family.	Nemendurnir dvelja hjá gistinguþingum.	
The students need a passport.	Nemendur þurfa vegabréf.	
The bus broke down. So we cancelled the activity.	Rútan bilaði. Svo við hættum við ferðina.	
At this school it's important that we respect each other.	Í þessum skóla er mikilvægt að við sýnum hvert öðru virðingu.	
Students must respect the school rules.	Nemendum ber að virða skólareglur.	
We respect all religions.	Við virðum öll trúarbrögð.	
Parents must know the school rules.	Foreldrar verða að þekkja skólareglurnar.	

English	Icelandic	Your language
We still haven't received the payment from you.	Við höfum enn ekki fengið greiðsluna frá þér.	
If necessary, you can already pay part of the costs.	Ef nauðsyn krefur geturðu nú þegar greitt hluta af kostnaði.	

Parent talks

English	Icelandic	Your language
Your son / Your daughter has trouble concentrating.	Sonur þinn / dóttir þín á í erfiðleikum með að einbeita sér.	
Your son works hard.	Sonur þinn vinnur hörðum höndum.	
Your daughter/your son doesn't get on well with the other students in the class.	Dóttur þinni/syni þínum kemur ekki vel saman við hina nemendurna í bekknum.	
I think your daughter is very tired.	Ég held að dóttir þín sé mjög þreytt.	
Your son doesn't respect the rules.	Sonur þinn virðir ekki reglurnar.	
Your daughter works accurately and neatly.	Dóttir þín vinnur nákvæmlega og snyrtilega.	
Your son understands the subject well.	Sonur þinn skilur efnið vel.	
His / Her results aren't so good.	Árangur hans/hennar er ekki svo góður.	
Your son needs to repeat the topic.	Sonur þinn þarf að endurtaka efnið.	
Your daughter works consistently.	Dóttir þín vinnur stöðugt.	
Your son is very intelligent.	Sonur þinn er mjög greindur.	
I think that your daughter is stressed.	Ég held að dóttir þín sé stressuð.	
Your daughter finds it easy to learn languages.	Dóttir þín á auðvelt með að læra tungumál.	
Your son finds it difficult/complicated to learn languages.	Sonur þinn á erfitt með/finnst flókið að læra tungumál.	
Your daughter is sometimes aggressive.	Dóttir þín er stundum árásargjörn.	
Your son needs to change his attitude.	Sonur þinn þarf að breyta viðhorfi sínu.	
We can't tolerate this behaviour.	Við getum ekki samþykkt þessa hegðun.	
We can just about accept/tolerate this.	Við getum rétt svo samþykkt/þolað þetta.	

English	Icelandic	Your language
How is this possible?	Hvernig er þetta hægt?	
What happened?	Hvað gerðist?	
We're surprised.	Við erum hissa.	
Your son must learn to act responsibly.	Sonur þinn verður að læra að bregðast við á ábyrgan hátt.	
There will be severe consequences.	Það munu verða alvarlegar afleiðingar.	
We're going to resolve this together with the student guidance centre.	Við ætlum að leysa þetta í samvinnu við námsráðgjafa.	
We don't have any more time. We're stopping now.	Við höfum ekki meiri tíma. Við munum því hætta núna.	
Your daughter wasn't paying attention today.	Dóttir þín var ekki að fylgjast með í dag.	
You son hit another child.	Sonur þinn lamdir annað barn.	
Your daughter isn't feeling very happy.	Dóttir þín er ekki mjög hamingjusöm.	
I think your daughter is not feeling well. She's quieter and less attentive than usual. Her results aren't so good.	Ég held að dóttur þinni líði ekki vel. Hún er hljóðlátari og með minni athygli en venjulega. Niðurstöður hennar eru ekki svo góðar.	
Your son has vomited.	Sonur þinn kastaði upp.	
How's your daughter when she's at home?	Hvernig er dóttir þín þegar hún er heima?	
Your daughter hasn't been so Attentive recently. What's the matter?	Dóttir þín hefur ekki verið með mikla athygli undanfarið. Hvað er að?	
How can we contact you if your son gets worse?	Hvernig getum við haft samband við þig ef syni þínum versnar?	
Your son is very bossy towards the other students.	Sonur þinn er mjög ráðríkur gagnvart hinum nemendum.	

English	Icelandic	Your language
Your son hasn't done his homework well again. That's the fifth time.	Sonur þinn hefur aftur ekki unnið heimavinnuna sína vel. Þetta er í fimmta skiptið.	
Your daughter is having problems and we have to do something. I'm very concerned.	Dóttir þín á í vandræðum og við verðum að gera eitthvað. Ég hef miklar áhyggjur.	
I'd like to talk about your son. Can you come to see me at 5.00 p.m.?	Mig langar að ræða við þig um son þinn. Getur þú komið að hitta mig klukkan 17:00?	
This has to stop. We have to take action.	Hvernig er dóttir þín þegar hún er heima?	
Your daughter isn't at school yet. You didn't contact us by 8.00 a.m. Is there a problem?	Dóttir þín hefur ekki verið með mikla athygli undanfarið. Hvað er að?	
I'm not happy with what you're saying.	Ég er ekki sátt/ur við það sem þú ert að segja.	
Can you calm down, please?	Geturðu vinsamlegast róað þig?	
Your son can bring his smartphone to school. That's fine. However, he has to switch it off.	Sonur þinn getur komið með snjallsímann sinn í skólann. Það er í lagi. Hins vegar verður hann að hafa slökkt á honum.	

Parents' participation in school

English	Icelandic	Your language
During parent council meetings, we will ask your opinion about the excursions.	Á foreldraráðsfundinum munum við spyrja álits ykkar á skólaferðum.	
Are you interested in our parent council?	Hefur þú áhuga á foreldrafélaginu okkar?	
The parent council wants to make the school more efficient.	Foreldrafélagið vill gera skólann skilvirkari.	
Do you want to be part of the parent council? If so, contact the director.	Viltu vera með í foreldrafélaginu? Ef svo er skaltu hafa samband við formanninn.	
We'd like to hear your opinion.	Okkur langar að heyra álit þitt.	
We are asking your opinion about the results of students.	Við erum að spyrja álits ykkar á árangri nemenda	
All suggestions are welcome.	Allar ábendingar eru vel þegnar.	
Are you available on that date?	Ertu laus á þeim degi?	
You can always contact us with questions.	Þú getur alltaf haft samband við okkur með spurningar.	
Could you please reply to our letter?	Gætirðu vinsamlegast svarað bréfi okkar?	
If you have any questions, ask us.	Ef þú hefur einhverjar spurningar skaltu spyrja okkur.	
You can tell me about any problems.	Þú getur sagt mér frá öllum vandamálum.	
There's an information evening on 5 September. You'll receive information about the sports clothes.	að er upplýsingakvöld 5. september. Þú færð upplýsingar um íþróttafötin.	